

FUNGSI AIZUCHI DALAM CHAT FICTION  
“TASUKETEKURETA TE WA DARE NO MONO?” KARYA HARUNO  
SERI

**SKRIPSI**

Diajukan Untuk Melengkapi Persyaratan  
Mencapai Gelar Sarjana Strata 1  
Program Studi Sastra Jepang



Oleh :

MOCHAMMAD BAHRUDIN YUSUF AL HAFSY  
1621700027

FAKULTAS ILMU BUDAYA  
UNIVERSITAS 17 AGUSTUS 1945 SURABAYA  
2022

FUNGSI AIZUCHI DALAM CHAT FICTION

"TASUKETEKURETA TE WA DARE NO MONO?" KARYA HARUNO  
SERI

## SKRIPSI

Diajukan Untuk Melengkapi Persyaratan  
Mencapai Gelar Sarjana Strata 1  
Program Studi Sastra Jepang



Oleh :

MOCHAMMAD BAHRUDIN YUSUF AL HAFSY

1621700027

FAKULTAS ILMU BUDAYA  
UNIVERSITAS 17 AGUSTUS 1945 SURABAYA  
2022

## LEMBAR PERSETUJUAN SKRIPSI

Dengan ini menyatakan bahwa Skripsi atas nama **MOCHAMMAD BAHRUDIN YUSUF AL HAFSY** dengan judul "**FUNGSI AIZUCHI DALAM CHAT FICTION "TASUKETEKURETA TE WA DARE NO MONO?" KARYA HARUNO SERI**" telah diperiksa dan disetujui untuk diuji oleh Tim Pengudi

Surabaya, 8 Januari 2022

Pembimbing,



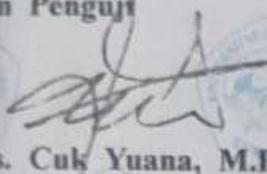
**Umul Khasanah, S.Pd., M.Lit**

## LEMBAR PENGESAHAN SKRIPSI

Dengan ini menyatakan bahwa Skripsi atas nama **MOCHAMMAD BAHRUDIN YUSUF AL HAFSY** dengan judul "**FUNGSI AIZUCHI DALAM CHAT FICTION "TASUKETEKURETA TE WA DARE NO MONO?" KARYA HARUNO SERI**" telah dipertahankan di depan Tim Pengaji dan dinyatakan lulus pada ujian skripsi sebagai persyaratan untuk memperoleh gelar sarjana Program Studi Sastra Jepang

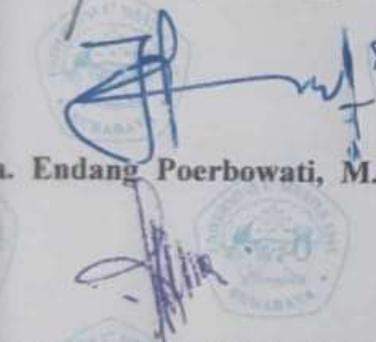
Surabaya, 8 Januari 2022

Tim Pengaji



Drs. Cuk Yuana, M.Hum.

(Ketua)



Dra. Endang Poerbawati, M.Pd.

(Sekretaris)

Umul Khasanah, S.Pd., M.Lit.

(Anggota)

Mengetahui,

Dekan Fakultas Ilmu Budaya

Universitas 17 Agustus 1945 Surabaya



Mateus Rudi Supstadji, S.S., M.Pd..

### **SURAT PERNYATAAN**

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Mochamad Bahrudin Yusuf Al Hafsy

NBI : 1621700027

Program Studi : Sastra Jepang

Dengan ini menyatakan bahwa skripsi saya dengan judul

**FUNGSI AIZUCHI DALAM CHAT FICTION “TASUKETEKURETA TE WA DARE NO MONO?” KARYA HARUNO SERI**

Belum pernah diajukan untuk memperoleh gelar sarjana atau gelar akademis lainnya di suatu perguruan tinggi, dan sepanjang pengetahuan saya juga tidak mengandung karya atau pendapat yang pernah ditulis atau diterbitkan oleh orang lain, kecuali yang tertulis diacu atau disebutkan dalam daftar pustaka.

Bilamana di kemudian hari ditemukan ketidaksesuaian dengan pernyataan ini, maka saya bersedia dituntut dan diproses sesuai dengan ketentuan yang berlaku.

Demikian pernyataan ini dibuat dengan sesungguhnya dan dengan sebenarnya.

Surabaya, 8 Januari 2022



**MOCHAMMAD BAHRUDIN YUSUF AL HAFSY**



LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI  
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai Civitas Akademik Universitas 17 Agustus 1945 Surabaya, saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Muhammad Bahrudin Yusuf Al Hafsy  
 NBI/ NPM : 16217000237  
 Fakultas : Ilmu Budaya  
 Program Studi : Sastera Jepang  
 Jenis Karya : Skripsi/ Tesis/ Disertasi/ Laporan Penelitian/ Praktek\*

Demi perkembangan ilmu pengetahuan, saya menyetujui untuk memberikan kepada Badan Perpustakaan Universitas 17 Agustus 1945 Surabaya **Hak Bebas Royalti Nonekslusif (Nonexclusive Royalty-Free Right)**, atas karya saya yang berjudul:

FVNGLISH AIZUCHI DALAM CHAT FICTION "TASUKETE KURETA TE WA DARE NO MONO?" KARYA HARUNO SERI

Dengan Hak Bebas Royalti Nonekslusif (**Nonexclusive Royalty - Free Right**), Badan Perpustakaan Universitas 17 Agustus 1945 Surabaya berhak menyimpan, mengalihkan media atau memformatkan, mengolah dalam bentuk pangkalan data (database), merawat, mempublikasikan karya ilmiah saya selama tetap tercantum

Dibuat di : Surabaya  
 Pada tanggal : 04 - Februari - 2022

Yang Menyatakan,



(.....)

Muhammad Bahrudin Yusuf Al Hafsy

\*Coret yang tidak perlu

## **MOTTO DAN PERSEMPAHAN**

“大人になるから、って捨てた夢はいつかまた拾えますか。なくしたくないものたくさん詰まってる。だから僕はいつまでも守り続けます“

傘村トータ - 僕が夢を捨てて大人になるまで

Skripsi ini saya persembahkan kepada diri sendiri, teman-teman seperjuangan,  
dan keluarga yang selalu mendukung saya.

## **KATA PENGANTAR**

Segala puji dan syukur kehadirat Tuhan Yang Maha Esa atas bimbingannya selama ini sehingga skripsi dengan judul “FUNGSI AIZUCHI DALAM CHAT FICTION “TASUKETEKURETA TE WA DARE NO MONO?” KARYA HARUNO SERI” dapat terselesaikan. Skripsi ini diajukan sebagai syarat untuk menyelesaikan pendidikan tinggi Strata Satu (S1) dan mencapai gelar sarjana di Fakultas Ilmu Budaya Universitas 17 Agustus 1945 Surabaya.

Semoga skripsi ini dapat menambah wawasan dan ketertarikan pembaca terhadap bahasa Jepang. Atas tersusunnya skripsi ini dengan segala hormat mengucapkan terima kasih yang sebesar-besarnya kepada :

1. Tuhan Yang Maha Esa atas segala Rahmat dan Karunia-Nya serta melancarkan segala kebutuhan hamba-Nya.
2. Kedua orang tua yang selalu memberi doa dan dukungan mental.
3. Saudara kandung saya yang selalu mendukung saya.
4. Bapak Mateus Rudi Supsiaji, S.S.,M.Pd., selaku Dekan Fakultas Ilmu Budaya Universitas 17 Agustus 1945.
5. Ibu Dra. Endang Poerbowati, M.Pd, selaku Ketua Program Studi Sastra Jepang Universitas 17 Agustus 1945 Surabaya yang telah memberikan dukungan penuh selama saya menempuh pendidikan.
6. Ibu Umul Khasanah, S.Pd., M.Lit, selaku dosen pembimbing. Terima kasih atas kebaikan dan kesabarannya dalam membimbim penggeraan skripsi ini dari awal hingga dapat terselesaikan.
7. Dosen Pengajar Program Studi Sastra Jepang Universitas 17 Agustus 1945 Surabaya, yaitu Ibu Novi Andari, Ibu Eva Amalijah, Ibu Khaira, dan Bapak Cuk Yuana. Terima kasih atas ilmu, motivasi, dan pengalaman yang telah diberikan selama menempuh Pendidikan.
8. Teman-teman satu Angkatan, yaitu Nadia, Nasihin, Rama, Ulul, Pahri, Edo, Tryas, Tyas, Inal, Lila, Dian, Gloria, dan teman-teman lainnya yang tidak bisa saya sebutkan satu. Terima kasih telah memberikan semangat, tawa, motivasi, dan menemaninya selama empat tahun menempuh Pendidikan.
9. Virda yang memberikan support selama penggeraan skripsi.

10. Mba Chik yang telah membantu saya dalam mengerjakan skripsi.
11. Anggota group line “りんごは世界を支払いする” kepada Auki yang memberikan ilmu-ilmu perikanan, Gema yang tidak suka makan strawberry dan makan nasi pakai pocky, Malu yang selalu mengucapkan “egela”, yang punya leslesan yang selalu mengajak gc, Han yang bukan Burhan dan nupis yang sering memberikan video video random berkat mereka hari-hari saya semakin berwarna (suram).
12. Producer vocaloid pinocchio-p, deco\*27, powapowa-p, 奎村トータ, orangestar dan とあ yang lagunya telah mengisi keseharian saya.

Akhir kata semoga skripsi ini dapat bermanfaat bagi peneliti, masyarakat, terutama bagi pembelajar Bahasa Jepang, skripsi ini dapat menjadi referensi untuk menambah pengetahuan atau sebagai acuan untuk penelitian dengan tema sejenis.

## DAFTAR ISI

<b>LEMBAR PERSETUJUAN SKRIPSI .....</b>	<b>i</b>
<b>LEMBAR PENGESAHAN SKRIPSI.....</b>	<b>ii</b>
<b>SURAT PERNYATAAN .....</b>	<b>iii</b>
<b>MOTTO DAN PERSEMBERAHAN.....</b>	<b>iv</b>
<b>KATA PENGANTAR .....</b>	<b>v</b>
<b>ABSTRAK .....</b>	<b>ix</b>
<b>BAB I PENDAHULUAN .....</b>	<b>1</b>
1.1. Latar belakang .....	1
1.2. Rumusan masalah.....	5
1.3. Tujuan penelitian .....	5
1.4. Batasan masalah .....	5
1.5. Manfaat penelitian .....	6
1.6. Sistematika penelitian.....	6
<b>BAB II KAJIAN PUSTAKA .....</b>	<b>7</b>
2.1. Penelitian Terdahulu.....	7
2.2. Landasan Teori .....	8
2.2.1. Komunikasi .....	8
2.2.2. Pragmatik .....	8
2.2.3. Sosiopragmatik.....	9
2.2.4. Prinsip Kerjasama .....	9
2.2.5. Tanggapan.....	12
2.2.6. Aizuchi .....	12
2.2.6.1. Definisi Aizuchi .....	12
2.2.6.2. Klasifikasi Aizuchi Berdasarkan Jenisnya .....	13

2.2.6.3. Klasifikasi Aizuchi Berdasarkan Fungsinya .....	13
2.2.7. Literasi Digital .....	14
2.2.7.1 Chat Fiction.....	15
2.2.8. Chat Fiction “Tasukete Kureta Te wa Dare no Mono?” .....	15
2.2.8.1. Sinopsis .....	15
<b>BAB III METODE PENELITIAN .....</b>	<b>17</b>
3.1. Pendekatan Penelitian.....	17
3.2. Desain Penelitian .....	17
3.3. Data dan Sumber Data.....	18
3.4. Tehnik Penelitian.....	18
<b>BAB IV ANALISIS .....</b>	<b>21</b>
<b>BAB V SIMPULAN .....</b>	<b>43</b>
5.1. Kesimpulan.....	43
5.2. Saran .....	46
<b>DAFTAR PUSTAKA</b>	

## **ABSTRAK**

*Aizuchi* merupakan bentuk tanggapan yang umum digunakan dalam komunikasi bahasa Jepang. Penelitian ini berfokus untuk menganalisis jenis dan fungsi *Aizuchi* yang ada dalam *chat fiction* “*tasukete kureta te wa dare no mono?*” karya Haruno Seri. Penelitian ini menggunakan metode deskriptif dengan pendekatan *Sosiopragmatik*. Data berupa potongan percakapan yang mengandung *aizuchi*. Data ini selanjutnya dianalisis menggunakan teori maksim, konteks, dan hubungan antara peserta turturnya. Setelah dianalisis dalam *chat fiction* “*tasukete kureta te wa dare no mono?*” karya Haruno Seri terdapat *aizuchi* sebanyak 21 buah terdiri atas 20 *aizuchi* jenis *aizuchishi* dan 1 *aizuchi* jenis *kurikaesu*. Dalam hal fungsi terdapat 6 *aizuchi* yang berfungsi sebagai *tanda memahami ujaran*, 1 *aizuchi* yang berfungsi untuk *mendukung ujaran*, 9 *aizuchi* yang berfungsi sebagai *persetujuan terhadap pendapat dan cara berfikir*, 2 *aizuchi* yang berfungsi untuk *menunjukkan emosi*, 6 *aizuchi* yang berfungsi untuk *menambahkan, mengoreksi dan mengklarifikasi ujaran*. Dalam hal pelanggaran maksim terdapat 6 pelanggaran maksim. 4 pelanggaran maksim kuantitas , 1 pelanggaran maksim relevansi dan 1 pelanggaran maksim kualitas.

**Kata kunci : *Aizuchi, Chat fiction, Sosiopragmatik, Maksim***

## 要旨

相槌は日本語の会話を使うのに一般的な反応である。本研究は春野せりの作品である「助けてくれた手は誰のもの？」というチャットフィクションにおける相槌形式と機能を分析した。研究方法は社会語用論的に記述方法を使用した。会話の中に出てくる相槌を会話分析のための公理（Grice1975）に基づいて分析した。一方、相槌の機能呼び形式は堀口(1988)に基づいて分類した。分析の結果は春野せりの作品の「助けてくれた手は誰のもの？」というチャットフィクションから収集されたデータで10個の会話の切り抜きに21の相槌がある。相槌の種類は、相槌詞 20種、繰り返す 1種である。機能的には内容理解を示す表現6個、話しての判断を支持する表現1個、相手の意見、考え方に対する賛成の意思表示をする表現9個、感情を強く出す表現2個、情報の追加、訂正、要求などをする表現6個である。会話の格率の違反は6個ある。量の公理違反4個、質の公理違反1個、関連性の公理違反1個である。

キーワード：あいづち、チャットフィクション、社会語用法論、公理